

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ENCIMERA A GAS

Modelo: Gas V



Inversiones Termic Limitada
San Pablo 3545, Quinta Normal, Santiago, Chile
Fono: 56-2-29805423
Email: info@termic.cl

Contenido

Por favor lea este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato!

Información Importante

Debe leer las advertencias antes de instalar o usar la encimera

Si el cable de conexión está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o una persona calificada para evitar peligros

Este aparato no está destinado a ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con ausencia de experiencia o conocimiento, al menos de que se les haya dado supervisión o instrucciones de uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

Instalación

- Previo a la instalación, asegure que la condición de distribución local (naturaleza del gas y presión del gas) y los ajustes del aparato son compatible
- Debe ser instalado y conectado en acuerdo con regulaciones de instalación actuales. Atención especial se debe poner en las regulaciones relevantes con respecto a la ventilación.
- El aparato debe ser instalado y revisado por una persona competente.
- El aparato debe ser instalado en acuerdo con la normativa vigente y solamente usado en un espacio con buena ventilación.
- Elimin todo el envoltorio antes de usar el encimero.
- Asegure que el gas y suministro eléctrico cumplen con el tipo indicado en la etiqueta de clasificación.
- No intente modificar la encimera de ninguna manera

Seguridad para niños

- Esta encimera está diseñada para ser utilizada por adultos. No deje que niños jueguen alrededor o con la encimera
- La encimera se calienta cuando está en uso
- Los niños se deben mantener lejos hasta que la encimera se haya enfriado

Durante el uso

- Esta encimera está destinado sólo para usos en cocinas domésticas
- Cuando en uso, un aparato de cocina a gas produce calor y humedad en la pieza donde fue instalado. Asegúrese que haya una ventilación adecuada y de acuerdo a la norma vigente.
- No utilice la encimera en contacto con agua. No opere la encimera con las manos mojadas.
- Asegure que las manillas de control están en la posición cerrada cuando no están en uso.
- Cuando utiliza otros aparatos eléctricos, asegure que el cable no entre en contacto con la superficie caliente del aparato de cocción.
- Sartenes inestables o deformados no deben ser usados en la encimera ya que pueden causar accidentes al volcarse o derramarse.
- Nunca deje la encimera desatendida cuando cocine con aceites y grasas.
- Nunca utilice platos de plástico o aluminio en la encimera.
- Comidas perecibles, artículos de plástico y aerosoles pueden ser afectados por el calor y no deben ser guardados arriba o abajo del encimero.
- Servicio: la encimera solo debe ser reparada o revisada por un servicio técnico autorizado y solo se deben usar repuestos aprobados por el importador.

Información ambiental

- Después de la instalación deseche el envoltorio con conciencia y seguridad del ambiente
- Cuando deseche un aparato antiguo hágalo inutilizable cortándole el cable

El símbolo: símbolo en el producto o en el envoltorio indica que este producto no se debe tratar como un residuo domestico. En vez, debe ser llevado a un punto de reciclaje para productos eléctricos. Al asegurarse de que este producto sea desechado correctamente, usted ayudara a prevenir posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud humana, lo que puede ser causado por el desecho inapropiado de este producto. Para información mas detallada sobre el reciclaje de este producto contáctese con su municipalidad, servicio de desechos o tienda en donde compro el producto.

Descripción de la encimera

(vea imagen 1)
1. Panel superior (acero inoxidable, vidrio templado, esmaltado)
2. Quemador rápido
3. Quemadores semi-rapidos
4. Quemador auxiliar
5. Perillas de control

Operación

Encendiendo los quemadores - simplemente apreté la perilla, girela a lo máximo en sentido contrario al de las agujas del relojy el quemador se encenderá. Antes de liberar la perillas, asegure que una llama fue establecida, si el quemador no se enciende póngalo en la posición apagada e inténtelo de nuevo.
En el caso de una falla del chispero, o falla de encendido, use un fosforo o dispositivo de encender. Debe tener cuidado si utiliza este método. El dispositivo no debe ser operado por mas de 10 segundos. Si después de los 10 segundos el quemador no se ha encendido, pare de operar el dispositivo y abra la puerta de compartimiento y/o espere por lo menos un minuto antes de intentar encender el quemador de nuevo.
En el caso de que la llama del quemador sea extingida, apague el control de quemador y no intente encender el quemador por lo menos por un minuto.
Si no puede encender la llama después de varios intentos, revise que la perilla (ver diagrama - figura 1) este en la posición correcta. Para apagar la llama gire la perilla hacia el símbolo apagado.
1. Tapa difusora esmaltada
2. Corona difusora
3. Porta difusor e inyector
4. Electrodo de encendido
5. Termocupla (ver figura 2)

Es normal que el generador de chispa se active automáticamente si se caen los automáticos del tablero general, o posterior a la instalación, o después de un corte de energía.

Para asegurar el rendimiento de los quemadores, se deberá usar hoyas y sartenes con los fondos planos y que calcen con el tamaño del quemador utilizado (ver tabla 1)

Quemador	Diámetro mínimo	Diámetro máximo
Wok	240mm	260mm
Grande	180 mm	260 mm
Mediano	120 mm	220 mm
Pequeño	80 mm	160 mm

Si usa una cacerola que de menor tamaño que el recomendado la llama se extenderá alrededor de el fondo de la cacerola, causando que la manilla se sobrecaliente.

Cuando use un sarten bases cóncavas o convexas, puede poner un accesorio para el soporte del sarten, suministrado por el importador.

Cuando esté friendo comida en aceite o grasa caliente, las salpicaduras calientes podrían fácilmente encenderse.

Advertencia: cuando un liquido comience a hervir, baje el nivel de la llama para que el liquido quede apunto de hervir. Si las perillas se ponen difícil de girar, por favor contacte a su centro de servicio local. (vea figura 3*)

Mantención y Limpieza

Antes de iniciar cualquier tipo de limpieza o mantención, se debe desconectar la encimera de la fuente de poder.
La encimera se limpia de mejor manera cuando sigue tivia; ya que los derrames son mas fáciles de limpiar que cuando se enfrían.

El panel de la encimera
Limpie regularmente sobre la parte superior de la encimera usando un paño suave y con agua tivia y un poco de limpiador para cocinas.
Evite el uso de lo siguiente: 1) detergente y descolorante 2) Esponjas con superficies abrasivas 3) virutillas 4) eliminadores de manchas de tinas o lavaplatos.

Soportes de hoyas y sartenes
Si los limpia a mano, tenga cuidado al secarlos ya que el proceso de pintura esmaltada ocacionalmente deja bordes ásperos.
Puede usar pasta de limpieza si lo encuentra necesario para remover manchas difíciles.

Los quemadores
Las tapas difusoras y las coronas de los quemadores pueden ser retirados para la limpieza. Limpie las coronas y difusore de los quemadores usando agua caliente, con jabon, y remueva marcas con una pasta de limpieza mediana. Una virutilla humeda con jabon puede ser usada con cuidado si las manchas son muy difíciles de eliminar.
Después de la limpiesa asegurese de secar todo con un trapo seco.

Electrodo de encendido
El encendido electrónico se obtiene atraves de un “electrodo” de cerámica y un electrodo de metal. Mantenga estos componentes muy limpios para evitar dificultades de limpieza y revise que el la corona del quemador no esté obstruida.

Termocupla
La termocupla es esencial para cortar el flujo de gas en el caso de que la llama se detenga durante la cocción. Asegurese de mantenerlas en condiciones óptimas de limpieza.

Troubleshooting

Problema	**Acción Correctiva**
• No hay chispa al encender la encimera	• Revise que el artefacto esté enchufado, y que el enchufe tenga corriente. • Revise que los fusibles funcionen correctamente • Revise que los quemadores hayan sido instalados correctamente (ej. después de una limpieza)
• El quemador quema de forma dispar	• Revise que el quemador e injector no esten tapados con residuos como restos de comida. • Revise que los quemadores hayan sido instalados correctamente (ej. después de una limpieza)

Instrucciones para el instalador

Dimensiones Generales

Ancho: 590mm   Profundo: 510mm

Dimensiones para el corte

Ancho: 553mm   Profundidad: 473mm

Información Técnica

Configuración de quemadores

	GAS NATURAL				GAS LICUADO			
	Diámetro Inyector (mm)			kW	Diámetro Inyector (mm)			kW
Categoría (GAS)	I2H(20)				I3B/P(30)/ I3+			
Quemador Triple	1.38			3.3	0.92			3.3 (241g/h)
Quemador Rápido	1.18			2.5	0.80			2.5 (182.5 g/h)
Quemador Semi Rápido	0.92			1.5	0.63			1.5 (109.5 g/h)
Quemador Auxiliar	0.75			1.0	0.53			1.0 (73 g/h)

Nota: Cuando se cambian los inyectores, los nuevos deben ser marcados por el instalador autorizado.

Artefacto Clase: 3
Este artefacto cumple con las siguientes directivas de la comunidad europea:

2006/95, 93/68, 2004/108 y 90/396.



Información de seguridad

Provision para ventilación

Este artefacto debe cumplir los requisitos legales de ventilación según la normativa vigente de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC).

Recomendación del fabricante (para una correcta operación):

Si el artefacto se instala en cocinas con menos de $5m^3$ Se recomienda una ventilación de $110cm^2$. Si se instala en una cocina con volumen de entre $5m^3$ y $10m^3$, se recomienda una ventilación de al menos $50cm^2$. Si el volumen de la cocina excede los $11m^3$ no se requiere ventilación. En cualquier caso, se deberán considerar otros artefactos combustibles para cálculo de la ventilación.

Ubicación

El artefacto podrá ser instalado en cocinas, cocinas con comedores, o livings, pero no en baños, salas de duchas o en un garage.

Antes de hacer la perforación al mueble, asegúrese que haya una distancia mínima de 55mm entre el borde trasero del artefacto y la pared.

Una distancia mínima de 100 mm debe dejarse entre los bordes laterales del artefacto y cualquier mueble o pared adyacente.
Una distancia mínima de 400 mm debe dejarse sobre el artefacto completo, incluyendo los bordes, de qualquier material no-combustible.
Una distancia mínima de 700 mm debe dejarse sobre el artefacto completo, incluyendo los bordes, de qualquier material combustible.

Advertencia: el funcionamiento del artefacto resultará en la producción de calor y humedad en el lugar donde se instale. Asegúrese que el lugar está ventilado correctamente. Nunca bloquee ventilaciones.
En caso de que el artefacto se use de forma continua (mayor que uso doméstico), deberá provisionarse mayor ventilación.

Instalación

IMPORTANTE: La encimera debe ser instalada por un instalador autorizado SEC. Al instalar, tenga en cuenta que durante mantenciones, la encimera deberá quedar accesible para posteriores revisiones.

PUESTA EN MARCHA

Despues de instalar, se deben remover todos lo materiales de protección que se instalaron en la fábrica para el transporte.

El importador no garantizará el equipo, ni se hará responsable por daño alguno, si no se siguen todas las recomendaciones de seguridad incorporadas en este manual.
La conexión a gas es de 1/2” HE BSP. Alternativamente, la cocina incluye un conector de gas con una empaquetadora, y un codo para unir una manguera flexible de gas. Toda conexión debe ser validada por un instalador de gas.

Important: Al instalar la encimera sobre un horno empotrado, asegúrese de que haya suficiente ventilación en el interior del mueble, o que el horno tenga ventilación adecuada hacia el exterior.

Conexión a Gas

La conexión a gas debe hacerse mediante una cañería de cobre rígida, o mediante un flexible para gas autorizado por la SEC. La conexión de gas es de 1/2” HE BSP. Es de suma importancia que se pruebe por filtraciones de gas, tanto en el artefacto, como en la instalación. Asegúrese que la conexión tenga una holgura apropiada en caso de usar un flexible para la conexión.
Tenga en cuenta que el flexible de gas no debe tocar piezas móviles de la encimera, ni pasar por lugares susceptibles a ser bloqueados.

Es importante que el codo suministrado quede adecuadamente instalado. De no instalarse el codo correctamente con la empaquetadura original, podría causar una fuga de gas.

A: Conexión de gas 1/2 HE BSP

B: Empaquetadura (solo si se usa un flexible sin rosca)

C: Unión Rosca (solo si se usa un flexible sin rosca)

D: Conexión a flexible de gas (solo si se usa un flexible sin rosca)

Dimensiones de Corte

Las dimensiones de corte están dadas según el diagrama de la figura 6, expresadas en milimetros (mm).

Conexiones Eléctricas

Cualquier trabajo eléctrico deberá hacerse por un instalador autorizado por la SEC.

La encimera debe ser conectada a tierra

La encimera está diseñada para conectarse a la corriente alterna.

Antes de encender, asegúrese que el voltaje es el indicado en la placa característica. Asegúrese que el cable de la encimera no toque superficies con temperaturas superiores a los 50°C.

Encaje de la encimera a la superficie

Instale de la siguiente forma la encimera:

- Ponga los sellos provistos con su encimera, en los bordes, cuidando que los sellos se junten sin solaparse.
- Inserte la encimera en el hoyo provisto según las medidas indicadas en los diagramas y de forma centrada.
- Asegure la encimera con suficientes abrazaderas y tornillos como se indica en el diagrama. Cuando todo esté ajustado y apretado, remueva el exceso de sellante.

El borde de la encimera produce un sello doble que previene el ingreso de líquidos.

Revise la encimera y la instalación antes de usar

Al tener todo instalado, es necesario realizar ajustes a la llama mínima. Para hacer esto, gire la perilla de gas al máximo y encienda. Gire la perilla hacia el mínimo de gas, girando varias veces y viendo visualmente si la llama es estable o se apaga. En caso de que no funcione bien, ajuste de la siguiente manera:

Procedimiento:

---Encienda nuevamente y gire al mínimo.

---Retire la perilla, y con un atornillador pequeño de cabeza plana, ajuste la llama hasta que se estabilice y no se apague al girar la perilla de mínimo a máximo.

---Dependiendo del modelo de la encimera, el tornillo de ajuste puede estar ubicado en el centro de la perilla, bajo la perilla, o a la izquierda de la perilla. (Ver figura 8*).

---Repita el procedimiento para todos los quemadores.

Prueba de Presión

---Retire el soporte metálico izquierdo y las tapas del quemador.

---Ponga un manómetro en el inyector.

---Encienda otro quemador.

---Apague la llave de gas.

Transformación de Gas Natural a Gas Licuado, o de Gas Licuado a Gas Natural:

Importante

El cambio de gas/conversión/transformación, debe ser hecho por personal autorizado SEC, y autorizado por Termic Ltda.

Es importante notar que este artefacto fue fabricado para usarse con el gas indicado en la placa característica, Sin embargo, se puede hacer la transformación de gas siempre y cuando se usen los inyectores adecuados, y se ajuste correctamente la presión de gas.

Procedimiento

- Asegúrese de que las perillas se encuentren en posición “●”.
- Desconecte la fuente eléctrica.
- Retire todos los soportes de ollas, quemadores, anillos y perillas.
- WCon la ayuda de un dado de 7mm se pueden retirar los inyectores, para retirarlos y cambiarlos con los inyectores apropiado para el tipo de gas requerido. Solicite a Termic el cambio de gas para no perder la garantía del producto. Use siempre repuestos originales.

Ajuste de la presión de gas

Con la ayuda de un atornillador de paleta delgado, y con un manómetro para gas, ajuste la presión de gas según el tipo de gas requerido. Una vez cambiada la presión, se deberá modificar la placa característica.

Figuras

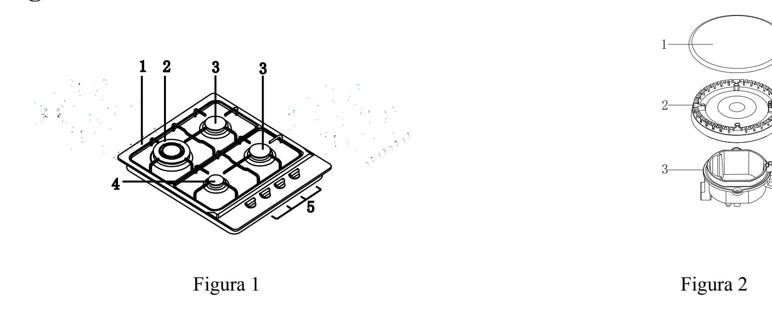
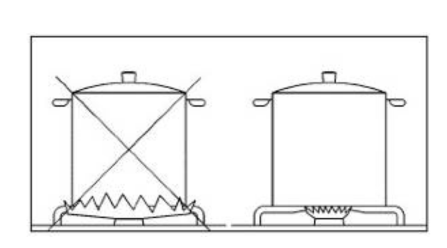
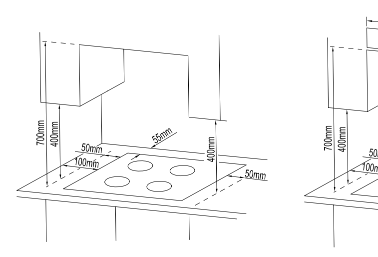


Figura 1

Figura 2





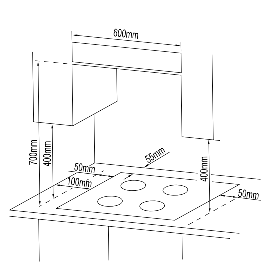


Figura 3

Figura 4

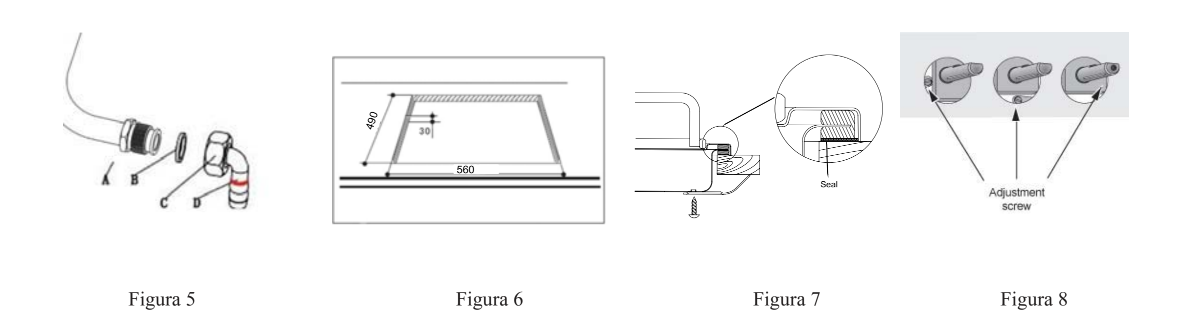


Figura 5

Figura 6

Figura 7

Figura 8